



UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS

1500 Day Street, Winnipeg, MB R2C 1E4

Priest: Father Charles Baxter

Deacon: Father Deacon Thomas Chaput

Readers/Cantors: Allan Pawluk, Len Matiowsky, Steve Naherniak

Choir Director: Dobr. Orysia Ehrmantraut

(ТЕКСТ УКРАЇНСЬКОЮ НИЩЕ)

Sunday April 12 8:30 a.m.: Procession, Paschal Mattins and Divine Liturgy (of St. John Chrysostom)

Please take note that there will be **NO CONFESSIONS** will be hard on April 12 Holy Pascha. No Church School Classes on Holy Pascha.

Christ is risen from the dead, trampling down upon death, and to those in the tombs bestowing life!

Sunday April 19 10 a.m. Divine Liturgy (of St. John Chrysostom). Saint Thomas Sunday. (Epistle Acts 5:12-20; Gospel John 20:19-31) Paschal Dinner (Sviachenna) after Divine Liturgy. .

Epistle: Acts of the Apostles 1:1-8. In the first book, O Theophilos, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when he was taken up, after he had given commandment through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. To them he presented himself alive after his passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, "you heard from me, for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked him, "Lord, will you at this time restore the kingdom of Israel?" He said to them, "it is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth."

Gospel: John 1:1-17 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through him, and without him was not anything made that was made. In him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but came to bear witness to the light. The true light that enlightens every man was coming into the world. He was in the world, and the world was made through him, yet the world knew him not. He came to his own home, and his own people received him not. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God; who were born, not of blood nor of the will of the flesh nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld his glory, glory as of the only Son from the Father. (John bore witness to him, and cried, "This was he of whom I said, 'He who comes after me ranks before me, for he was before me.'") And from his fullness have we all received, grace upon grace. For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.

WHILE YOU ARE IN CHURCH: Would everyone please respect the prayerful sanctity of this time and space and remember to either TURN OFF your cell phone or keep all functions SILENT. Thank You!

HELP STRENGTHEN OUR PARISH COMMUNITY: Our parish invites all parishioners to complete a short online skills survey. This survey will help us better understand the gifts, experience, and talents within our parish family so that we can build a stronger, more engaged, and more effective community. Whether you can help occasionally or in a more regular way, your response will help us identify the strengths God has placed within our parish.

Please take a few minutes to complete the survey by clicking the “Fill Out the Form” link below. It only takes 5 minutes to complete. Thank you for helping us grow the life and ministry of our parish.

Fill Out The Form

REMEMBER IN YOUR PRAYERS: Dobrodyika Maria, Helen, Rev Fr Eugene, Rev. Fr. Nicholas, Rev Fr Olexander, Olga, Chelsey, Olga S., Roy, Anna, Linda, Michael, Marylin, Leona, Wayne, Barbara, Joanne, Larry, Darlene, Sylvia, Mr. Stephen Andrushko, Larysa, Bob, John, Richard, Grace, and Werner.

PRAYER OFFERINGS: If you would like someone to be mentioned in prayer, submit their names to Fr Charles Baxter (padrebaxter@me.com), Fr Deacon Tom Chaput (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net, or any church elder.

LET’S CELEBRATE: Contact us at allsaintsuoc@mymts.net to share a joyful event in the bulletin.

HELP SHARE THE WORD – EPISTLE READERS WELCOME: Father Charles warmly invites any parish member who may be interested in participating in Church Services by reading or chanting the Third & Sixth Hour Prayers before Liturgy, the Epistle Readings and other prayers. All present and interested readers please plan to meet with Father after Fellowship this Sunday! Thank You!

GENERAL

SUNDAY SCHOOL: Please note that there will be no Sunday School classes on April 26th and May 3rd. We look forward to seeing all the children on any other Sunday!

PASTORAL AVAILABILITY / OFFICE HOURS: Fr Charles maintains office hours at the church on Saturday afternoons between 2-3 p.m. Anyone who would like to speak with him is welcome to stop by the church at their convenience on Saturday afternoons. Fr Baxter is always available by phone, and parishioners are encouraged to call him at (431) 998-9821 or email baxter@padrebaxter.com.

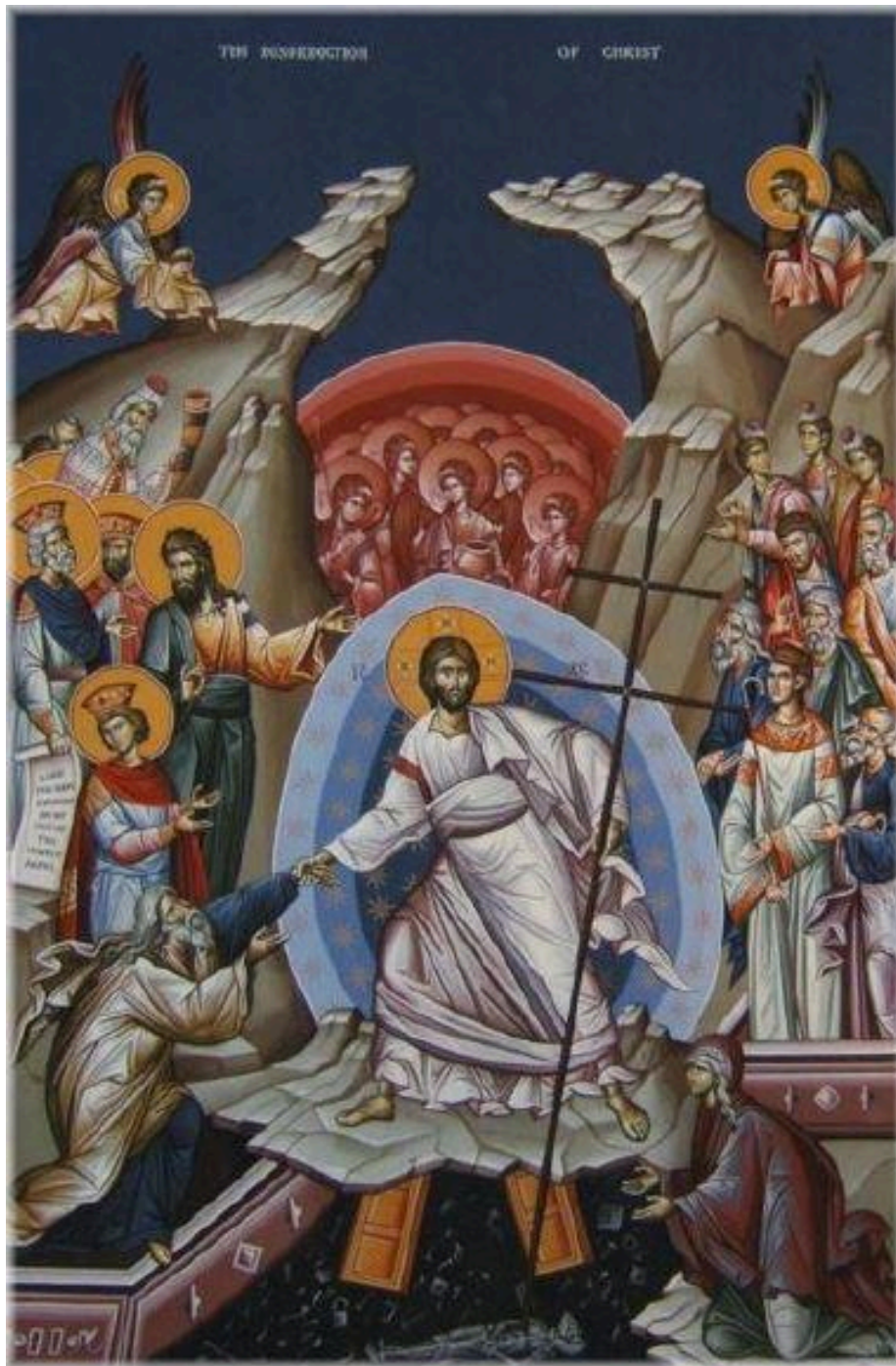
TRANSCONA FOOD BANK: There’s an urgent need for cereal, canned meat or fish, canned fruit, canned pastas, nut-free school snacks, pancake mix, and syrup. Please be generous this winter and bring a few extra items for our donation box. The Transcona Food Bank website has more information. The Transcona Food Bank [website](#) has more information.

LIVE STREAMING OF DIVINE LITURGY: We live stream our Divine Liturgy services on YouTube and Facebook. You can join us online via:

YouTube: youtube.com/@UOCofAllSaints/streams **Facebook:** facebook.com/allsaintsuoc

Thank you for worshipping with us—whether in person or online!

The Resurrection of Christ: Holy Pascha Icon



The Resurrection Icon is one that reassures and inspires the faithful on this Feast of Feasts. The icon also, however, is an invitation to join with Christ and especially to learn about all that is happening in this very moment.

- Christ's cape/robe is flowing upward, this symbolizes his radical and powerful descent into Hades to save all who have died.

- The gold-coloured bars by his feet are the gates of Hades, which he has broken and torn apart. There are keys floating in the abyss below, which symbolizes that he has entered and conquered both death and Hades. The broken locks and fragments of chain represent the crushed, scattered and destroyed traps and snares of the adversary which Christ overthrew when he encountered death.

- You may also note the skeletal figure who is chained up: that is Death. He has been bound and killed by Christ (all throughout Pascha we sing "Christ is Risen from the dead, trampling down death by death; and to those in the tombs bestowing life"). We are no longer eternally chained to death, but can actively choose to live with Christ. (*Romans 6:3-11*)

- The two figures whom Christ has grasped and is pulling upward are Adam and Eve, symbolizing that this victory redeems all mankind, even back to the beginning. This resurrection scene is taking place in the past, present, and future. This sense of being outside of a measured and always linear time can be a difficult one for the "modern mind" to comprehend.

- To his left, we see three characters: David and Solomon, two of his ancestors according to his fleshly nature. We also see, closest to him Saint John the Baptist, who was his forerunner in both life and death.
- On the right, we have the apostles who are alive. The purpose is to show that Christ's redemption transcends time and space. You could very well picture yourself on the right side, coming to Christ as he is breaking down the gates of Hades and setting the captives free. As alluded to above, Christ transcends the constraints of time and space. This is an act that happened in the past, is happening right now, and will happen in the future. Christ is always in the state of redeeming and setting us free.
- Behind, and above Christ are the assembled Bodiless Hosts. It is through the prayer, guidance, defence and wisdom provided by our Guardian Angel that we are able to make our journey through this life to the one shown here with Christ. The pious and observant Orthodox are called by Christ to "Come and follow me" both as individuals but also as a family (indeed, a team) united in purpose and love as shown by the entire assembly in the Holy Icon. As we gather at the Holy Altar we sing hymns of praise and adoration in like manner to them. "For You are praised by the angels, archangels, thrones, dominions, principalities, authorities, powers, and the many eyed Cherubim. Round about You stand the Seraphim." "O Christ! Great and most holy Pascha! O Wisdom, Word, and Power of God! Grant that we may more perfectly partake of You in the never-ending Day of Your Kingdom." (from the Divine Liturgy of Saint Basil)
- The blue shape around Christ is called the *Mandorla* (which is Italian for almond, which describes its shape). The *Mandorla* is the uncreated, eternal metaphysical light of Christ. In the writings of the Orthodox mystics, God is often prayerfully experienced as light. This is not simply a pretty bright light. It is the same light which filled the apostles with wonder when they witnessed His Transfiguration. It is the light which Christ Himself described as the power of the Kingdom of God (*Mark 9:1 Matt 16:28 Luke 9:27; John 1:4-9*). It is the light that filled the once perpetual darkness of Hades when Christ descended and brought life into the realm of death. It is also the light that is seen when one purifies their heart and mind (*Blessed are the pure in heart, for they shall see God.*)
- The *Mandorla* progressively becomes darker as it moves toward Christ. If God is represented by light, the *Mandorla* may seem confusing. However, those who seek God will find that the more they *know* Him, the less they *comprehend* Him. To *know* God, to *experience* Him, is to walk in the darkness of His light, to enter into the mystery of His presence. This is the process of "Theosis" where we, through prayer, study and fasting, are able to become closer to The Lord. It is a challenging journey. St. John Chrysostom speaks of this in his "Homily on Pascha": He both accepts the deeds and welcomes the intention and honours the acts and praises in the offering." From the Paschal Matins: "It is the Day of Resurrection, let us be radiant for the feast, and let us embrace one another. Let us say, Brethren, even to them that hate us, let us forgive all things on the Resurrection, and thus let us cry out: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!"

A Paschal Meditation

As we celebrate Christ's Resurrection, today's Gospel reading reminds us of his birth when it says, "The Word became flesh" (John 1:14). Easter and Christmas are the two great poles of the liturgical year. Most of the Autumn season leads to Christmas, and the entire Spring leads up to Easter. And, just like the separate poles of the globe, Christmas and Easter seem like opposites in many ways. One focuses on birth, the other on rising from the dead. One is celebrated in the icy cold of Winter, the other in the warm sunlight of early Spring. The two feasts seem so very different, but they are actually closely connected. We observe, for instance, a 40-day fast before both Christmas and Easter. In both feasts, we see God renewing and remaking his creation. Saint Paul says that those who are in Christ are a new creation (2 Corinthians 5:17), and the birth and resurrection of Christ are the beginning and the end of this new creation as the curse of Adam is reversed. Adam was created directly by God with no earthly Father, and the world is recreated in the birth of Christ who also has no earthly Father. Adam's curse of death is finally removed in the Resurrection. The world begins to be made anew in Christmas, and this work of renewal is brought to completion at Pascha. What remains for us now is to live like people made anew. When insulted, we must forgive. When tempted, we must resist. When filled with all good things, we must share with those in need. In these ways, we proclaim the message of our Lord to a world waiting for Christ's renewal, and we announce together with all creation: Christ is Risen! Fr. George Parsenios is Professor of New Testament at Holy Cross Greek Orthodox School of Theology.

Church Website: <https://www.allsaintsuoc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

Instagram: <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

PARISH EXECUTIVE AND CLERGY

President	Jennifer Osachuk	(431) 570-1477
Past President	Len Matiowsky	(431) 668-8335
Vice President	Emil Kowal	(204) 488-2200
Vice President	Oleg Kan	(431) 374-5622
Treasurer	Lily MacWilliams	(204) 228-7515
Secretary	William Rodrigues	(431) 334-7764
Pastor	Fr. Charles Baxter	(431) 998-9821
Deacon	Fr. Deacon Tom Chaput	(204) 470-6376

Parish Council Members: See our [website](#)

Ukrainian Passport Services – New Option for Ukrainians Abroad

Good news for Ukrainians living in Canada, the United States, and the United Kingdom.

The Government of Ukraine is introducing a new, more convenient way to receive international passports. Through a partnership with VFS Global, Ukrainians will soon be able to collect their completed passports not only at embassies and consulates, but also at designated VFS Global service centres.

This new option will:

- Reduce the need for multiple trips to embassies or consulates:
- Shorten wait times
- Provide more accessible service locations

The program will launch in pilot mode in the coming days. When applying for a passport at a Ukrainian embassy or consulate, applicants will be able to choose to have their passport delivered to a participating VFS Global centre.

Please note that all passports will still be issued only after proper identity verification to ensure security and protection of personal information.

This initiative is part of Ukraine's broader effort to modernize consular services and better support Ukrainians living abroad, especially during this challenging time.

Further details will be provided by Ukrainian embassies and consulates.



Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral
Invites you to

PICTURES OF OUR PAST OUR CATHEDRAL THROUGH TIME

Sunday, April 19, 2026

12:00 – 3:00 pm

Tickets \$10 at the door
Children 12 and under FREE

Come celebrate our 80th anniversary with a light luncheon and talk

Featuring Keynote Speaker:

Kenneth Ingram, President of the Seven Oaks Historical Society

Discover the story of the years before Holy Trinity Cathedral was built and the vision and dedication that shaped its early beginnings.

Event Highlights:

- *Historical displays of treasured memorabilia*
- *Rarely seen footage from Holy Trinity Cathedral's early days*
- *Multi-media presentation of the Cathedral's notable structures*
- *A photographic journey through 80 years of parish life and community.*

We hope you can join us for this fascinating event!



MARKET

BEFORE

MOTHER'S DAY

Saturday, May 2, 10:00 AM to 4:00 PM

**CANADIAN UKRAINIAN
INSTITUTE PROSVITA**

777 PRITCHARD AVE, WINNIPEG.

- *HOMEMADE FOODS AND BAKING**
- *HAND CRAFTED GIFTS**
- *PRIZES AND RAFFLE**
- *COFFEE HOUSE**

For Vendors - Registration Form

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS PLEASE CONTACT
INSTITUTE.PROSVITA@GMAIL.COM**

Зробіть своє святкування Великодня яскравішим за допомогою чудових ВЕЛИКОДНІХ гімнів.
Brighten your Easter celebration with Glorious EASTER Hymns.

As we pray for peace in the world, we wish you a blessed joyful Easter celebration.



ЗАПРОШУЄМ ВАС
НАСОЛОДИТИСЯ
НАШИМ УКРАЇНСЬКИМ
ВЕЛИКОДНЕМ
АЛЬБОМОМ, І
СВЯТКУЙТЕ РАЗОМ З
НАМИ.

ENJOY OUR UKRAINIAN
EASTER ALBUM, AND
CELEBRATE THIS
SACRED SEASON WITH
US. 🕊️ 🙏

Скануй та слухай пісні тут
Scan to discover the songs



YouTube



Website



Spotify



УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА ВСІХ СВЯТИХ

1500 Day Street, Вінніпег, Манітоба R2C1E4

Священик: Отець Чарльз Бакстер

Диякон: Отець Диякон Томас Чапут

Читачі/кантори: Аллан Павлюк, Лен Матіовскі, Стів Нагерняк

Керівник хору: Добр.Орися Ермантраут

Неділя, 12 квітня, 8:30 ранку: Хресний хід, Пасхальна утрєня та Божественна Літургія (св. Іоана Золотоустого). Зверніть увагу, що **12 квітня, у день Святої Пасхи, сповіді НЕ буде**. Також не буде занять церковної школи.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах, життя дарував!

Неділя, 19 квітня, 10:00 ранку: Божественна Літургія (св. Іоана Золотоустого).

Неділя апостола Фоми. (Апостол: Діяння 5:12–20; Євангеліє: Івана 20:19–31)

Пасхальний обід (Свячене) після Божественної Літургії.

Апостол: Діяння святих апостолів 1:1–8

Першу книгу я написав, Теофіле, про все, що Ісус почав робити й навчати аж до дня, коли Він вознісся, давши через Святого Духа накази апостолам, яких вибрав. Їм Він і показав Себе живим після Своїх страждань, з'являючись їм протягом сорока днів і говорячи про Царство Боже. І, перебуваючи з ними, наказав їм не відходити з Єрусалима, але чекати обітниць Отця, про яку, сказав Він, ви чули від Мене: «Бо Іоан хрестив водою, а ви через кілька днів будете охрещені Святим Духом».

Тож, зібравшись разом, вони запитували Його: «Господи, чи не в цей час відновиш Ти царство Ізраїля?» Він відповів їм: «Не вам знати часи чи пори, які Отець встановив Своєю владою. Але ви приймете силу, коли зійде на вас Святий Дух, і будете Моїми свідками в Єрусалимі, у всій Юдеї й Самарії та аж до краю землі».

Євангеліє: від Івана 1:1–17

На початку було Слово, і Слово було у Бога, і Слово було Бог. Воно було на початку у Бога. Усе через Нього постало, і без Нього не постало нічого з того, що постало. У Ньому було життя, і життя було світлом людей. І світло світить у темряві, і темрява не охопила його.

Був чоловік, посланий від Бога, ім'я йому Іоан. Він прийшов для свідчення, щоб свідчити про Світло, щоб усі повірили через нього. Він не був Світлом, але був посланий, щоб свідчити про Світло. Було Світло істинне, яке просвічує кожну людину, що приходить у світ.

Він був у світі, і світ через Нього постав, але світ Його не пізнав. До своїх прийшов, і свої Його не прийняли. А тим, що прийняли Його, віруючим у Ім'я Його, дав владу стати дітьми Божими, які народилися не від крові, не від бажання плоті, не від волі чоловіка, але від Бога.

І Слово стало тілом і оселилося між нами, сповнене благодаті та істини; і ми бачили славу Його, славу як Єдинородного від Отця. (Іоан свідчив про Нього і виголошував: «Це Той, про Кого я говорив: Той, Хто йде за мною, випередив мене, бо був раніше за мене».)

І від повноти Його ми всі прийняли благодать на благодать. Бо закон був даний через Мойсея; благодать же та істина з'явилися через Ісуса Христа.

Майбутні богослужіння Великого Посту та Страсного Тижня 2026 року

1. **Вербна неділя, Літургія** – неділя, 5 квітня, 10:00
2. **Служба єлеопомазання (англійською)** – церква Всіх Святих, Велика середа, 8 квітня, 19:00 Сповіді після служби
3. **Служба єлеопомазання (українською)** – церква Св. Марії Покровительки, Велика середа, 8 квітня, 19:00
4. **Євангелія Страстей** – Великий четвер, 9 квітня, 19:00 Сповіді після служби
5. **Вечірня та погребіння** – Велика п'ятниця, 19:00 Сповіді після служби
6. **Великоднє Утрєня та Божественна Літургія (освячення кошиків)** – 8:30

ДОПОМОЖІТЬ ЗМІЦНИТИ НАШУ ПАРАФІЯЛЬНУ ГРОМАДУ. Наша парафія запрошує всіх парафіян заповнити коротке онлайн-опитування про навички та вміння. Це опитування допоможе нам краще зрозуміти дари, досвід і таланти нашої парафіяльної родини, щоб ми могли будувати сильнішу, більш активну та більш дієву громаду. Незалежно від того, чи можете ви допомогти час від часу, чи на більш регулярній основі, ваша відповідь допоможе нам побачити ті сильні сторони, якими Господь наділив нашу парафію. Будь ласка, приділіть кілька хвилин, щоб заповнити опитування, натиснувши на посилання нижче. Заповнення займає лише 5 хвилин. Дякуємо вам за допомогу в розвитку життя і служіння нашої парафії.

[Заповнити Форму](#)

ДУЖЕ ВЕЛИКЕ «ДЯКУЄМО»! Дякуємо всім, хто допомагав планувати, готувати, проводити та навчати на майстер-класі з писанкарства та випікання калачів, який відбувся минулої суботи в залі Всіх Святих. Ваша відданість і наполеглива праця щиро цінуються та вшановують нашу культуру й нашу віру!

ОСОБЛИВИЙ ГОСТЬ НАСТУПНОЇ НЕДІЛІ: Високоповажний Колін Рейнольдс, член Парламенту та представник виборчого округу Елмвуд–Трансконна, приєднається до нашої зустрічі громади наступної неділі. Він із радістю поспілкується з членами нашої парафії, які мають запитання щодо імміграції, працевлаштування, федеральних виплат та визнання професійних кваліфікацій у Канаді. Будь ласка, заплануйте свою участь і привітайте нашого депутата!

НЕДІЛЯ, БОЖЕСТВЕННІ ЛІТУРГІЇ ПІД ЧАС ВЕЛИКОГО ПОСТУ: Під час цієї святої пори молитви та покаювання, будь ласка, пам'ятайте, що отець відправлятиме **Божественну Літургію святого Василія Великого** протягом п'яти неділь — з 1 по 29 березня. Молитви, які отець промовлятиме від **Символу віри** до завершення Літургії, дуже повчальні, глибокі, щирі та наповнені значенням. Просимо читати і молитися ці потужні молитви разом як церковна родина — вони надруковані червоним у ваших книгах для Божественної Літургії.

ЗГАДАЙТЕ У СВОЇХ МОЛИТВАХ: Добродійку Марію, Олену, преподобного о. Євгенія, преподобного о. Олександра, Ольгу, Челсі, Ольгу С., Роя, Анну, Лінду, Майкла, Мерилін, Леону, Уейна, Барбару, Джоанну, Ларрі, Дарлін, Сільвію, Стівена Андрушко, Ларису, Боба, Джона, Річарда, Грейс та Ворнера.

МОЛИТОВНІ ПРОПОЗИЦІЇ: якщо ви бажаєте, щоб когось згадали в молитві, надішліть їхні імена о. Чарльзу Бакстеру (baxter@padrebaxter.com), о. дякону Тому Чапуту (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net або будь-якому іншому церковному старійшині.

СВЯТКУЙМО РАЗОМ: зв'язатися з нами за адресою allsaintsuoc@mymts.net, щоб поділитися радісною подією в бюлетені.

ПОЖЕРТВИ НА ВЕЛИКОДНІ КВІТИ: Якщо ви бажаєте зробити пожертву на великодні квіти для нашої церкви, будь ласка, покладіть свій внесок у конверт із написом «**Великодні квіти**» та опустіть

його до кошика для пожертв або передайте будь-якому члену Церковної Ради. Дякуємо за вашу щедрість.

ОПИТУВАННЯ ПАРАФІЯН ПРО НАВИЧКИ ТА ІНТЕРЕСИ: У найближчі тижні Парафіяльна рада надішле всім парафіянам церкви Всіх Святих коротке опитування щодо їхніх навичок та інтересів електронною поштою. Наша парафія щедро благословенна багатьма талантами, уміннями та життєвим досвідом — часто навіть більшими, ніж ми усвідомлюємо. Це опитування допоможе нам зрозуміти, як парафіяни хотіли б долучитися до життя парафії зараз або в майбутньому. Заповнення опитування займе близько 5 хвилин і не зобов'язує до нічого; ваші відповіді будуть використані з повагою, щоб продумано поєднати інтереси парафіян із можливостями служіння — зокрема, щоб допомогти нам знайти наступників на ключові посади та помічників для проектів і заходів. Будь ласка, слідкуйте за електронною поштою і приділіть кілька хвилин, щоб заповнити опитування, коли отримуєте його.

ПАРАФІЯЛЬНЕ ЧЛЕНСТВО – 2026: Парафіяльне членство є важливим способом підтримки життя нашої парафії Всіх Святих та нашої участі в Українській Православній Церкві Канади. Щотижневі пожертви підтримують нашу місцеву парафію, тоді як членські внески допомагають утримувати ширшу Церкву, яка підтримує та поєднує нашу парафію з іншими по всій Канаді. Якщо ви вже поновили своє членство, щиро дякуємо вам за вашу постійну відданість і підтримку парафії Всіх Святих та ширшої Церкви.

Річні членські внески: Індивідуальне членство: \$186 на рік; Сімейне членство: \$372 на рік
Діти до 18 років: безкоштовно

Для зручності планування бюджету це становить \$15.50 на місяць з особи (Цьогорічний членський внесок був підвищений зі \$173 до \$186 через несвоєчасне подання звітності Консисто́рією. Голова Парафіяльної ради, Лен Матіовський, звернувся до працівників Консисто́рії, щоб подібна ситуація більше не повторювалася). Членські внески можна сплатити повністю або розподілити на менші, доступні щомісячні платежі протягом року. Найважливішим є спільна участь — відповідно до можливостей кожної родини. Коли менше людей роблять членські внески, відповідальність нікуди не зникає — її несуть менше родин, що призводить до вищих витрат для тих, хто бере участь. Широка участь допомагає зберігати членські внески справедливими та сталими для всіх. Форми для поновлення членства доступні у притворі храму та на вебсайті парафії.

ОНОВЛЕННЯ ФОТОАЛЬБОМУ ПАРАФІЇ: Очікується, що Парафіяльний фотоальбом буде доставлений 23 березня або пізніше. Затримка пов'язана з необхідністю внесення змін до альбому для виправлення помилок. Це вже робилося двічі з моменту отримання оригінальної пробної версії в січні.

ЗАГАЛЬНІ НОВИНИ

НЕДІЛЬНА ШКОЛА:Звертаємо увагу, що заняття недільної школи не буде 26 квітня та 3 травня. Будемо раді бачити всіх дітей у будь-яку іншу неділю!

ДОПОМОЖІТЬ ПОШИРЮВАТИ СЛОВО БОЖЕ – ЗАПРОШУЄМО ЧИТЦІВ АПОСТОЛА: Отець Чарльз щиро запрошує парафіян усіх вікових категорій — чоловіків і жінок, молодь і дорослих — долучитися до читання Апостола під час недільної Божественної Літургії українською або англійською мовами. Попередній досвід не потрібний — лише бажання служити. Якщо ви зацікавлені або хочете дізнатися більше, будь ласка, зверніться до отця Чарльза або до будь-кого з наших паламарів. Дякуємо за допомогу в збагаченні нашого богослужіння та служінні церковній спільноті.

ТРАНСКОНСЬКИЙ ПРОДОВОЛЬЧИЙ БАНК: Є гостра потреба пластівцях (cereal), консервованому м'ясі чи рибі, консервованих фруктах, консервованій пасті, снеках без горіхів для школи, суміші для

млинців та сиропі. Будь ласка, будьте щедрими цієї осені й принесіть кілька додаткових продуктів до нашої скриньки для пожертв. На [вебсайті](#) Transcona Food Bank можна знайти більше інформації.

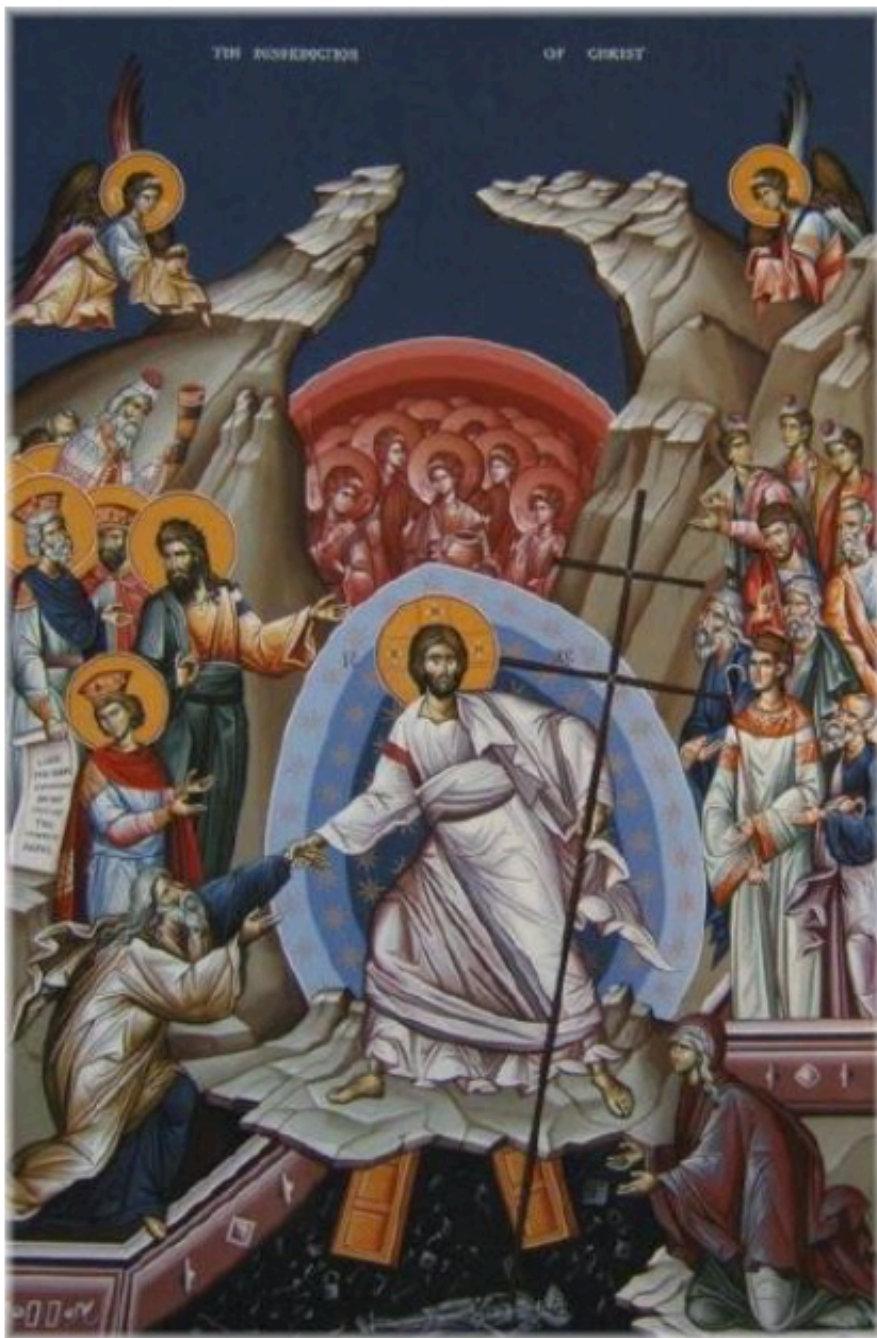
ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ: Ми розпочали прямі трансляції Божественної Літургії на YouTube та Facebook. Запрошуємо вас приєднуватися онлайн за наступними посиланнями:

YouTube: youtube.com/@UOCofAllSaints/streams

Facebook: facebook.com/allsaintsuoc

Дякуємо, що молитися разом з нами — в храмі або онлайн!

Воскресіння Христове: ікона Святої Пасхи



Ікона Воскресіння Христового — це ікона, яка приносить утіху та натхнення вірним у це Свято свят. Водночас вона є запрошенням приєднатися до Христа та глибше зрозуміти все, що відбувається в цю саму мить.

- Плащ (риза) Христа розвівається вгору — це символізує Його рішуче й могутнє сходження в ад, щоб спасти всіх померлих.
- Золоті перекладини біля Його ніг — це брами аду, які Він зруйнував і розірвав. Ключі, що плавають у безодні внизу, символізують, що Він увійшов і перемиг смерть та ад. Зламані замки й уламки ланцюгів означають знищені пастки ворога, які Христос розтрощив, зустрівшись зі смертю.
- Можна також помітити скелетоподібну постать у кайданах — це Смерть. Вона зв'язана і переможена Христом (протягом Пасхи ми співаємо: «Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах, життя дарував»). Ми більше не прикуті навіки до смерті, а можемо свідомо обирати життя з Христом (Рим. 6:3–11).
- Дві постаті, яких Христос тримає й піднімає вгору, — це Адам і Єва. Це означає, що Його перемога спасає все людство, від самого початку. Ця сцена Воскресіння відбувається одночасно в минулому, теперішньому й майбутньому. Такий вихід за межі лінійного часу складно зрозуміти сучасній людині.
- Ліворуч від Нього — три постаті: Давид і Соломон, Його предки за тілом, а також найближче до Нього — святий Іоан Хреститель, Його Предтеча як у житті, так і в смерті.
- Праворуч — апостоли, які ще живі. Це показує, що відкуплення Христове перевершує час і простір. Кожен із нас може уявити себе там — як Христос руйнує брами аду й визволяє полонених. Це дія, що відбулася, відбувається зараз і буде відбуватися — Христос завжди спасає і визволяє нас.
- Позаду і над Христом — безтілесні сили небесні (ангельські чини). Завдяки молитві, керівництву та захисту нашого Ангела-Охоронця ми можемо пройти шлях життя до єдності з Христом. Православні покликані словами Христа «Іди за Мною» — як особисто, так і разом, як одна духовна родина, єдина в любові. Біля святого престолу ми співаємо хвалу Богові разом з ангелами:
 «Бо Тебе хвалять ангели, архангели, престоли, господства, начала, влади, сили і багатоокі херувими; навколо Тебе стоять серафими».
 «О Христе! Велика і найсвятіша Пасхо! О Премудросте, Слово і Сило Божа! Сподоби нас повніше причащатися Тебе в невечірньому дні Царства Твого» (з Літургії святого Василя Великого).
- Синя форма навколо Христа називається мандорла (від італійського слова «мигдаль»). Вона означає несотворене, вічне світло Христа. У творах православних містиків Бог часто переживається як світло — не просто яскраве, а те саме світло, яке бачили апостоли під час Преображення. Це світло Царства Божого, світло, що освітило темряву аду під час сходження Христа, і яке відкривається тим, хто очищає своє серце («Блаженні чисті серцем, бо вони Бога побачать»).
- Мандорла темнішає ближче до Христа. Це означає, що чим більше людина пізнає Бога, тим більше усвідомлює Його таємничість. Пізнавати Бога — це входити в таємницю Його світла. Це шлях обоження (теозису), який проходиться через молитву, піст і духовне життя. Святий Іоан Золотоустий говорить про це у своєму «Слові на Пасху»: «Він приймає діла і вітає намір, шанує вчинки і хвалить жертву».
- Із Пасхальної утрени:
 «Це день Воскресіння — просвітимося торжеством і обіймімо один одного. Скажімо: браття, і тим, що ненавидять нас, простімо все ради Воскресіння, і так заспіваймо: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах, життя дарував!»

Пасхальні роздуми

Святкуючи Воскресіння Христа, сьогоднішнє Євангеліє нагадує нам і про Його народження: «І Слово стало тілом» (Ів. 1:14). Пасха і Різдво — це два великі полюси церковного року. Осінь веде до Різдва, а весна — до Пасхи. Вони здаються протилежними: одне — про народження, інше — про перемогу над смертю; одне — взимку, інше — навесні. Але вони тісно пов'язані.

Перед обома святами ми дотримуємося 40-денного посту. В обох подіях Бог оновлює світ. Апостол Павло каже: «Хто в Христі — той нове творіння» (2 Кор. 5:17). Народження і Воскресіння Христа — це початок і завершення цього оновлення, коли прокляття Адама скасовується.

Адам був створений без земного батька — і Христос народився без земного батька. Смерть, що прийшла через Адама, остаточно переможена у Воскресінні. Оновлення світу починається на Різдво і завершується на Пасху.

Тепер наше завдання — жити як нові люди:

- прощати, коли нас ображають,
- протистояти спокусам,
- ділитися з тими, хто в потребі.

Так ми свідчимо світові про Христа і разом з усім творінням проголошуємо:

Христос воскрес!

Щоб дізнатися більше або зголоситися на волонтерство, будь ласка, зв'яжіться з Леном Матіовським за номером (431) 668-8335 або з церквою за адресою allsaintsuoc@mymts.net

ЗАВІТАЙТЕ ДО НАС: Веб-сайт Всіх Святих, сторінка Facebook та Instagram містять багато інформації, яка чекає на вас під рукою!

Веб-сайт церкви: <https://www.allsaintsuoc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

Instagram: <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

ПРЯМІ ТРАНСЛЯЦІЇ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ: <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live>,

YouTube: youtube.com/@UOCofAllSaints/streams

СТАРІЙШИНИ ЦЕРКВИ ТА ДУХОВЕНСТВО

Президент	Дженніфер Осачук	(431) 570-1477
Колишній президент	Лен Матіовський	(431) 668-8335
Віцепрезидент	Еміл Коваль	(204) 488-2200
Віцепрезидент	Олег Кан	(431) 374-5622
Скарбник	Лілі Маквільямс	(204) 228-7515
Пастор	о. Чарльз Бакстер	(431) 998-9821
Диякон	о. Диякон Том Чапут	(204) 470-6376

Члени парафіяльної ради: дивіться наш [веб-сайт](#).

Українська Православна Церква Канади

Вінніпезьке благочиння

Розклад богослужінь на Великий піст і Страсний тиждень 2026 року

БОГОСЛУЖІННЯ | МІСЦЕ | ДАТА І ЧАС

Таїнство Єлеєосвячення (англійською мовою) — Всіх Святих — середа, 8 квітня, 19:00

Таїнство Єлеєосвячення (українською мовою) — Св. Покрови Богородиці — середа, 8 квітня, 19:00

Нижче подано в хронологічному порядку вісім «Загальноправославних», благочинних (Deanery) та парафіяльних богослужінь парафії Всіх Святих:

Благочиння:

Велика середа, 8 квітня, 19:00 — Таїнство Єлеєосвячення (без частування/спільної трапези).

Парафія:

Великий четвер, 9 квітня, 19:00 — Читання Страсних Євангелій (без частування/спільної трапези).

Парафія:

Велика п'ятниця, 10 квітня, 19:00 — Вечірня Великої суботи та Чин поховання Плащаниці (без частування/спільної трапези).

Парафія:

Неділя, 12 квітня, 8:00 — Свята Пасха: Утреня та Божественна Літургія.
Освячення пасхальних кошиків — після Літургії.

За підтримки Асоціації православного духовенства Вінніпега



Українська Православна Митрополича Катедра Пресвятої Тройци

Запрошує вас на

ФОТОГРАФІЇ НАШОГО МИНУЛОГО НАШ СОБОР КРІЗЬ ЧАС

Неділя, 19 квітня 2026 року

12:00 – 15:00

Квитки – 10 доларів при вході
Діти до 12 років – безкоштовно

**Запрошуємо вас відсвяткувати нашу 80-ту річницю разом
із легким частуванням та виступом**

За участю основного доповідача:

Кеннет Інграм, президент Історичного товариства Seven Oaks

Відкрийте для себе історію років до побудови собору Святої Трійци та бачення й відданість, що сформували його ранні початки.

Основні події заходу:

- Історичні експозиції цінних пам'яток
- Рідкісні відеоматеріали з ранніх років Собору Святої Трійци
- Мультимедійна презентація визначних споруд собору
- Фотоподорож крізь 80 років парафіяльного життя та громади

Сподіваємося, що ви приєднаєтеся до нас на цей захоплюючий захід!



МАРКЕТ

перед

ДЕНЬ МАТЕРІ

Субота, 2 Травня, з 10:00 по 4:00

**КАНАДІЙСЬКИЙ-УКРАЇНСЬКИЙ
ІНСТИТУТ ПРОСВІТА**

777 PRITCHARD AVE, WINNIPEG.

- * ДОМАШНІ СТРАВИ ТА ВИПІЧКА
- * ПОДАРУНКИ РУЧНОЇ РОБОТИ
- * ПРИЗИ ТА РОЗІГРАШІ
- * КАВ'ЯРНЯ

Для Вендорів - Registration Form

ЯКЩО У ВАС Є БУДЬ-ЯКІ ПИТАННЯ, БУДЬ
ЛАСКА, ЗВЕРТАЙТЕСЯ ЗА АДРЕСОЮ
INSTITUTE.PROSVITA@GMAIL.COM